



# قومی سمینار



زیر اہتمام: شعبہ اُردو گورنمنٹ رضائی، جی۔ کانج، رامپور  
پہاڑا ک قومی کونسل برائے فروغ اُردو زبان، نئی دہلی

**بھنوان: اُردو افسانوی ادب کے فروغ میں روہیل کھنڈ کا حصہ**

## افتتاحی اجلاس

تاریخ: ۹ فروری ۲۰۲۰ء بروز اتوار ۱۰:۳۰ بجے

- |                   |   |
|-------------------|---|
| صدارت :           | پروفیسر سید حسن عباس (ڈائریکٹر رامپور رضا لائبریری)                             |
| مہمان خصوصی :     | پروفیسر عراق رضا زیدی (صدر شعبہ فارسی، جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی)            |
| کلیدی خطبہ :      | پروفیسر فاطمہ کلیم پروین (سابق صدر شعبہ اُردو عثمانیہ یونیورسٹی، حیدرآباد)      |
| استقبالیہ کلمات : | ڈاکٹر بی۔ کے۔ وارثنے (پرنسپل گورنمنٹ رضائی، کانج، رامپور)                       |
| نفاذت :           | ڈاکٹر سید محمد ارشد رضوی (صدر شعبہ اُردو گورنمنٹ رضائی، کانج، رامپور)           |
| اظہار تشکر :      | ڈاکٹر جہانگیر احمد خان (اسسٹنٹ پروفیسر شعبہ اُردو، گورنمنٹ رضائی، کانج، رامپور) |

**آپ سے شرکت کی بے غرضی درخواست ہے۔**

الہامی: ڈاکٹر سید محمد ارشد رضوی (کوئین بیس) : ڈاکٹر بی۔ کے۔ وارثنے (پرنسپل گورنمنٹ رضائی، کانج، رامپور)



# National Seminar on



## Role of Rohilkhand In Promotion of Urdu Fiction

Collaborated by :  
**National Council for Promotion of Urdu Language**  
(Ministry of Human Resource Development, Government of India - New Delhi)

Organised by:  
**DEPARTMENT OF URDU**  
**Govt. Raza P.G. College, Rampur**  
NAAC Accredited B+ College

**On Sunday, 9th February, 2020**

### INAUGURAL SESSION (10:30 am to 12:30 pm)

- |                    |   |
|--------------------|---|
| Presided by :      | Prof. Syed Hasan Abbas<br>Director (Rampur Raza Library, Rampur)                          |
| Chief Guest :      | Prof. Iraq Raza Zaidi<br>Head of Persian Department - Jamia Millia Islamia, New Delhi     |
| Key Note Address : | Prof. Fatima Begam Parveen<br>Ex-Head of Urdu Department - Jamia University, Hyderabad    |
| Welcome Address :  | Dr. P.K. Varshaney<br>Principal - Govt. Raza P.G. College, Rampur                         |
| Anchoring by :     | Dr. Syed Mohd. Arshad Rizvi<br>Head of Urdu Department - Govt. Raza P.G. College, Rampur  |
| Vote of Thanks :   | Dr. Jahangeer Ahmad Khan<br>Asst. Professor, Urdu Dept. - Govt. Raza P.G. College, Rampur |

**We are delighted to invite you for the National Seminar**

Dr. Syed Mohd. Arshad Rizvi  
Convener - Mob. 7905653142  
E-mail: arshadrizvi1919@gmail.com

Dr. P.K. Varshaney  
Principal  
Govt. Raza P.G. College, Rampur

## اختتامی اجلاس

(3:30 pm to 4:30 pm)

- |                   |   |
|-------------------|---|
| صدارت :           | ڈاکٹر حسن احمد کھانی (رکن، شعبہ اُردو، گورنمنٹ رضائی، کانج، رامپور)             |
| مہمان خصوصی :     | جناب اظہار رضائی (ادارہ اُردو، رامپور)  |
| کلیدی خطبہ :      | پروفیسر حسن رضا تیر (مدیر شعبہ اُردو، گورنمنٹ رضائی، کانج، رامپور)              |
| استقبالیہ کلمات : | ڈاکٹر بی۔ کے۔ وارثنے (پرنسپل گورنمنٹ رضائی، کانج، رامپور)                       |
| نفاذت :           | ڈاکٹر ارشد رضوی (مدیر شعبہ اُردو، گورنمنٹ رضائی، کانج، رامپور)                  |
| اظہار تشکر :      | ڈاکٹر جہانگیر احمد خان (اسسٹنٹ پروفیسر شعبہ اُردو، گورنمنٹ رضائی، کانج، رامپور) |

## Valedictory Session

(3:30 pm to 4:30 pm)

- |                    |   |
|--------------------|---|
| Presided by :      | Dr. Hasan Ahmad Nizami<br>Ex-Head of Urdu Department Govt. Raza P.G. College, Rampur      |
| Chief Guest :      | Mr. Azhar Inayati<br>Renowned Urdu Poet, Rampur   |
| Key Note Address : | Prof. Abbas Raza Nayyar<br>Head of Urdu Department - Lucknow University, Lucknow          |
| Welcome Address :  | Dr. P.K. Varshaney<br>Principal - Govt. Raza P.G. College, Rampur                         |
| Anchoring by :     | Dr. Syed Mohd. Arshad Rizvi<br>Head of Urdu Department - Govt. Raza P.G. College, Rampur  |
| Vote of Thanks :   | Dr. Jahangeer Ahmad Khan<br>Asst. Professor, Urdu Dept. - Govt. Raza P.G. College, Rampur |

## پہلا اجلاس

### First Technical Session

(12:00 noon to 1:00 pm)

- |                   |   |
|-------------------|---|
| جلسہ صدارت :      | ڈاکٹر احتشام عباس حیدری، ڈاکٹر ظہیر رحمتی، ڈاکٹر رحمان حسن        |
| مقالہ نگار :      | ڈاکٹر شورش زیدی، ڈاکٹر رضیہ پروین، ڈاکٹر اظہار سعید، راحیلہ پروین |
| نفاذت :           | ڈاکٹر تقسم صابر، ڈاکٹر مدثر علی، شہباز شریف، ڈاکٹر عابد حیدری     |
| اظہار تشکر :      | ڈاکٹر جہانگیر احمد خان  |
| ڈاکٹر ارشد رضوی : |   |

## دوسرا اجلاس

### Second Technical Session

(1:00 pm to 2:00 pm)

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| جلسہ صدارت :             | ڈاکٹر عابد حیدری، ڈاکٹر شورش زیدی، جناب کلیل ٹوٹ            |
| مقالہ نگار :             | ڈاکٹر رحمان حسن، ڈاکٹر ظہیر رحمتی، ڈاکٹر احتشام عباس حیدری، |
| نفاذت :                  | جناب ایس انیسلیٹ، جناب یاسین، ڈاکٹر راجیل جہان              |
| اظہار تشکر :             | ڈاکٹر بی بی تقسم  |
| ڈاکٹر جہانگیر احمد خان : |   |

**ظہرانہ (Lunch (2:00 pm to 2:50 pm))**





# GOVT. RAZA POST GRADUATE COLLEGE, RAMPUR

Re-Accredited 'B' by NAAC (3<sup>rd</sup> Cycle)

Affiliated by M.J.P Rohilkhand University, Bareilly

कार्यालय ,राजकीय रज़ा स्नातकोत्तर महाविद्यालय रामपुर ,उ०प्र०

दिनांक: 09/02/2020

सेमीनार रिपोर्ट

उर्दू विभाग, राजकीय रज़ा कालेज, रामपुर एवं कौमी कौंसिल बराये फ़रोग उर्दू जबान, नई दिल्ली के संयुक्त तत्वाधान में दिनांक 9 फ़रवरी 2020 को "उर्दू अफ़सानवी अदब के फ़रोग में रुहेलखण्ड का हिस्सा" शीर्षक के अन्तर्गत एक दिवसीय राष्ट्रीय सेमीनार का आयोजन किया गया। उक्त सेमीनार 4 सेशन पर आधारित था। प्रथम सेशन उद्घाटन सेशन था जिसकी अध्यक्षता रजा लाइब्रेरी रामपुर के निदेशक प्रो० हसन अब्बास ने की जिसमें मुख्य अतिथि के रूप में प्रो० इराक रजा जैदी, फारसी विभागाध्यक्ष, जामिया मिल्लिया विश्वविद्यालय नई दिल्ली सम्मिलित हुए, उक्त सेशन में कीनोट स्पीकर के रूप में विभागाध्यक्ष (पूर्व) उर्दू विभाग, उस्मानिया विश्वविद्यालय, हैदराबाद से पधारी प्रो० फातिमा बेगम सम्मिलित हुयी, कालेज के प्राचार्य डॉ० पी० के० वाष्णीय ने सभी मेहमानों का स्वागत किया।


उक्त सेशन का संचालन विभागाध्यक्ष उर्दू राजकीय रजा स्ना० महाविद्यालय,रामपुरा डा० से० मो० अरशद रिज़वी ने किया। प्रो० हसन अब्बास, प्रो० इराक रजा जैदी एवं प्रो० फातिमा बेगम ने अपने व्याख्यान में विभिन्न ऐतिहासिक साक्ष्यों एवं विभिन्न शोधार्थक एवं आलोचनात्मक दृष्टिकोणों से रुहेलखंड में उर्दू अफ़सानवी अदब (साहित्य) पर विस्तार पूर्वक चर्चा की। अन्त में उर्दू विभाग के प्राध्यापक डा० जहाँगीर अहमद खान ने सभी अतिथियों का आभार व्यक्त किया। सेमीनार में बड़ी संख्या में साहित्य प्रेमी, शोधछात्र एवं महाविद्यालय के प्राध्यापक एवं छात्र-छात्राएँ सम्मिलित हुये तथा यह सेशन अत्यन्त शिक्षाप्रद तथा साहित्य ज्ञान के रूप में सफलता पूर्वक सम्पन्न हुआ।

उद्घाटन सत्र के उपरान्त सेमीनार का प्रथम सत्र आरम्भ हुआ जिसकी अध्यक्षता राजस्थान चुरु से पधारे 'डा० एहतेशाम अब्बास हैदरी का ने की तथा दिल्ली से पधारे डॉ० जहीर रहमती एवं गुरुनानक देव विश्वविद्यालय चण्डीगढ़ से पधारे डा. रेहान अब्बास विशेष अतिथि के रूप में सम्मिलित हुआ। इस सत्र में डा० किश्वर जैदी, डा० रजिया परवीन, डा० राहिला परवीन, डा० भातहर असूद, डॉ० तबस्सुम साबिर डा० मुदस्सिर अली, श्री शहपर शरीफ ले अपने शोध पत्र प्रस्तुत किये। सत्राध्यक्ष ने उने शोध पत्रों पर अपनी टिपणी देने के बाद, एक विस्तृत व्याख्यान के विषय पर प्रस्तुत किया तथा विशेष प्रति जहीर रहमती एवं डॉ० रेहान हसन ने भी सेमीनार शीर्षक के अन्तर्गत रुहेलखण्ड में उर्दू कहानियों की प्रगति पर अपने विशेष व्याख्यान प्रस्तुत किये। इस सत्र का संचालन डा. जहाँगीर अहमद खान ने किया एवं सत्र के अन्त में उर्दू विभाग डॉ० से० मो० अरशद रिज़वी ने सभी अतिथियों एवं सेमीनार में सम्मिलित सभी महानुमानों का आभार व्यक्त किया।

भोज विराम के पश्चात सेमीनार का दूसरा सत्र आरंभ हुआ जिसकी अध्यक्षता गांधी मेमोरियल पी०जी० से कालेज के उर्दू विभागाध्यक्ष डॉ० आबीद हैदरी ने की तथा उक्त सत्र में डॉ० किश्वर जैदी, श्री शकील गोस, डॉ० रेहान हसन, डा.जहीर रहमती, डॉ० एहतेशाम हैदरी, श्री एस.फज़ीलत, श्री एस फ़ज़ीलत, श्री यासीन डा.राहिल जंहा ने अपने शोध पत्र प्रस्तुत किये। उक्त सत्र का संचालन डा. बेबी तबस्सुमने किया तथा आभार जहाँगीर अहमद खान ने व्यक्त किया। वैलीडिओ सेशन अंत में वैलिडिटी सेशन आयोजित हुआ, जिसकी अध्यक्षता पूर्व विभागाध्यक्ष डॉ० हसन अहमद निजामी के की एवं मुख्य अतिथि के रूप में प्रसिद्ध शायर श्री अजहर इनायती सम्मिलित हुए एवं विशेष व्याख्यानकर्ता के रूप लखनऊ विश्वविद्यालय लखनऊ के उर्दू विभागाध्यक्ष प्रो० अब्बास रज़ा नय्यर सम्मिलित हुए, वैलिडिटी सेशन में विशेष व्याख्यान के द्वारा विषय पर विस्तार पूर्वक प्रकाश डाला गया तथा पढ़े गए शोध पत्रों पर भी विशेष अतिथियों ने सेमीनार के शीर्षक पर अत्यन्त गंभीरता से प्रकाश डाला एवं विश्लेषण किया। इस सत्र में महाविद्यालय के प्राचार्य डा० पी० के० व्याख्यान ने अपने स्वागत उद्बोधन के द्वारा सभी अतिथियों का स्वागत किया एवं सेमीनार की सफलता पर हर्ष व्यक्त किया इस सत्र का संचालन डॉ० से० मो० अरशद रिज़वी ने किया था आभार डॉ० जहाँगीर अहमद खान ने व्यक्त किया। इस प्रकार यह एक दिवसीय सेमीनार अपने शीर्षक द्वारा साहित्य ज्ञान एवं साहित्य प्रगति का साक्षी बनकर सफल हुआ।

डॉ० से० मो० अरशद रिज़वी

विभागाध्यक्ष उर्दू सेमीनार सचिव

  
Principal  
Govt. Raza P.G. College  
Rampur (U.P.)